



Steagul roșu

Organ al Comitetului orășenesc Petroșani al P.C.R. și al Sfatului popular Petroșani

Anul XVII
XXII Nr. 4927

Sâmbătă
21 august
1965

4 pag. 25 bani

Prevederile Constituției reflectă viața nouă a țării și a poporului român făurită sub conducerea partidului.

(Din Raportul cu privire la proiectul de Constituție prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu).

Deschiderea lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale

20 august 1965. La Palatul Republicii, într-o atmosferă sărbătorească, Marea Adunare Națională s-a întrunit în sesiune, urmînd a-și îndeplini atribuția de Adunare Constituantă și a adopta noua lege fundamentală a patriei noastre — Constituția Republicii Socialiste România.

În marea sală, martoră a atîtor evenimente istorice din viața patriei, alături de deputații în marele sfat al țării, se află peste 2.500 de invitați — muncitori, țărani și intelectuali, din toate regiunile, vechi militanți ai mișcării muncitorești, activiști de partid, de stat și ai organizațiilor obștești, oameni de știință și cultură, generali și ofițeri superiori.

În sală se află șefii misiunilor diplomatice din țara noastră, oaspeți de peste hotare aflați în vizită în România, ziariști români și străini.

Transmise direct de posturile noastre de radio și televiziune, lucrările primei sesiuni a sesiunii se desfășoară sub privirile întregii țări.

Ora 10. Sosesc conducătorii partidului și statului. Asistența îi întâmpină cu puternice și îndelungi aplauze.

În loja din dreapta a prezidiului au luat loc tovarășii: Nicolae

Ceaușescu, Chivu Stoica, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Alexandru Birlădeanu, Emil Bodnăraș, Petre Borilă, Constantin Drăgan, Alexandru Drăghici, Paul Niculescu-Mizil, Gogu Rădulescu, Leonte Răutu, Leontin Sălăjan — membri ai Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., membrii supleanți ai Comitetului Executiv și secretarii C.C. al P.C.R.

În loja din stînga au luat loc membrii Consiliului de Stat.

Lucrările sesiunii sînt deschise de președintele Marii Adunări Naționale, tovarășul Ștefan Voitec.

Marea Adunare Națională a adoptat în unanimitate următoarea ordine de zi:

1. Validarea alegerilor de deputați în Marea Adunare Națională pentru circumscripția electorală Grivița Roșie — oraș București și circumscripția electorală Răcari, regiunea București.

2. Proiectul de Constituție a Republicii Socialiste România.

La primul punct al ordinii de zi, deputatul Demostene Botez a prezentat raportul Comisiei de validare. Marea Adunare Națională a validat în unanimitate alegerea deputaților Cristea Ionică și Jean Livescu.

Întîmpinat cu îndelungi și puternice aplauze, a luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEUȘESCU, secre-

tar general al C.C. al P.C.R., președintele Comisiei pentru elaborarea proiectului noii Constituții, care a prezentat Raportul cu privire la proiectul de Constituție a Republicii Socialiste România.

În repetate rînduri Raportul a fost subliniat cu vîi și puternice aplauze. La încheierea raportului, întreaga asistență, în picioare, ovacionează îndelung. Este o manifestare impresionantă a dragostei față de Partidul Comunist Român, față de minunatul nostru popor, făuritor al României Socialiste.

☆

În ședința de după-amiază a avut loc discuția generală asupra proiectului Constituției Republicii Socialiste România.

Au luat cuvîntul deputații Ion Cosma, Dumitru Balala, Ștefan Tripsa, Alexandru Voitinovici, Ion Negoită, Cornel Mihulecea, Zaharia Stancu, Ludovic Takacs, Roman Moldovan, Constantin Drăgan, Anica Boeru, Vida Gheza, Andrei Oțtea, Eduard Eisenburger, Nicolae Gh. Lupu, Justin Moisescu, Suto Andras, Ion Ioniță, Elena Săftoiu, Ștefan Birlea și Remus Rădulet.

Lucrările sesiunii continuă. (Agerpres)

pentru înlăptuirea transformărilor revoluționare democratice.

Ne sînt încă vîi în minte, tovarăși, momentele mărețe ale acestei lupte revoluționare — organizarea, în noile condiții, a forțelor clasei muncitoare și a celorlalți oameni ai muncii; cucerirea de libertăți democratice, răsturnarea guvernelor cu majoritate reacționară și curățirea aparatului de stat de elementele fasciste, realizarea reformei agrare, obținerea egalității în drepturi pentru toți oamenii muncii fără deosebire de naționalitate. După cum știți, instaurarea guvernului de la 6 Martie 1945 în care clasa muncitoare avea rolul pre-cumpănitor, consolidarea pozițiilor cucerite în viața politică și socială a țării, victoria zdrobitoare asupra reacțiunii în alegerile din 1946, înlăptuirea sabotajului și lichidarea haosului economic provocat de clasele exploatoare, redresarea economiei naționale au modificat neconștient raportul de forțe în favoarea clasei muncitoare, a poporului muncitor. Dezvoltarea și întărirea alianței clasei muncitoare cu țărănimea, unirea tuturor forțelor democratice și progresiste ale poporului sub conducerea Partidului Comunist Român au asigurat înlăturarea de pe scena istoriei a monarhiei și proclamarea Republicii Populare Române. (Aplauze puternice).

În lupta grea, plină de jertfe și sacrificii pentru înlăptuirea încercării forțelor reacționare și a cercurilor imperialiste de a opri mersul înainte spre socialism al poporului nostru, clasa muncitoare s-a dovedit la înălțimea mării sale misiuni istorice. (Aplauze puternice). În procesul acestor transformări s-a desăvîrșit revoluția burghezo-democratică în țara noastră, au fost create condiții pentru cucerirea întregii puteri politice de către clasa muncitoare și instaurarea dictaturii proletariului, pentru trecerea la înlăptuirea sarcinilor revoluției socialiste.

Îndeplinind cu succes rolul de stat major în opera de transformare socialistă a societății, partidul a or-

ganizat naționalizarea principalelor mijloace de producție industrială, de transport, a sistemului bancar și financiar, a înlăptuit trecerea la cooperativizarea agriculturii, a pus bazele planificării economiei naționale, a dezvoltat puterea de stat pusă în slujba poporului muncitor. Toate acestea și-au găsit expresie în Constituția din 1952. Ea oglindea particularitățile României în perioada de trecere de la capitalism la socialism, existența a trei formațiuni sociale economice — formațiunea socialistă, mica producție de mărfuri și capitalismul privat.

Anii care au urmat au fost ani de mari izbînzii pe toate fronturile construcției socialiste. Într-o perioadă istoricește scurtă relațiile de producție socialiste s-au generalizat în întreaga economie; s-a încheiat trecerea de la capitalism la socialism. În România socialismul a învins deplin și definitiv. (Aplauze furtivoase). De la o țară cu industrie slabă în care monopolurile imperialiste dețineau poziții dominante, cu agricultura înapoiată, în care mai continuau să existe rămășițe ale relațiilor feudale — la țara socialistă de azi, cu o industrie dezvoltată și o agricultură în continuu progres; de la monarhia burghezo-moșierească — la Republica Socialistă România este o întreagă epocă istorică pe care poporul român a străbătut-o cu succes sub conducerea Partidului Comunist Român. (Aplauze puternice, prelungite).

Desigur, nu am mers pe un drum neted; am avut de învins multe greutăți, a trebuit să fie făcute sacrificii, să se renunțe la satisfacerea unor necesități, am avut în munca noastră și lipsuri. Privind însă calea străbătută, înlăptuirile obținute prin munca eroică a clasei muncitoare, a țărănimii, a intelectualității, a tuturor oamenilor muncii fără deosebire de naționalitate, încercăm cu toții o îndreptățită mîndrie patriotică, ne sporește și mai mult încrederea în forțele creatoare ale minunatului nostru popor. (Vii aplauze).

Parte integrantă a sistemului mondial socialist care asigură condiții

(Continuare în pag. 2-a)

RAPORTUL

cu privire la proiectul de Constituție

a Republicii Socialiste România prezentat de tovarășul

Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român

DRAGI TOVARĂȘI DEPUTAȚI ȘI DEPUTATE,

Marea Adunare Națională, îndeplinind în această sesiune atribuția de Adunare Constituantă, are misiunea istorică de a adopta noua lege fundamentală a patriei — Constituția Republicii Socialiste România. (Vii și puternice aplauze).

Oglindind etapa actuală de dezvoltare a societății noastre, proiectul de Constituție supus aprobării Marii Adunări Naționale confirmă cuceririle revoluționare obținute de poporul român în cei 21 de ani de la eliberare, victoria definitivă a socialismului în România. Prevederile Constituției reflectă viața nouă a țării și a poporului român făurită sub conducerea partidului. Clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea, prin munca lor plină de elan și abnegație, însuflețită de un fierbinte patriotism, au scris, literă cu literă, marea Cartă a libertăților poporului român. (Vii aplauze).

TOVARĂȘI,

O dată cu adoptarea noii Constituții a României Socialiste, sesiunea Marii Adunări Naționale aniversază ziua de 23 August; marea sărbătoare a poporului nostru capătă astfel o însemnătate și o strălucire deosebită.

Înlăptuirea actului istoric de la 23 August, răsturnarea dictaturii militar-fasciste prin insurecția armată organizată și condusă de Partidul Comunist Român, a deschis poporului calea luminoasă a făuririi orînduirii socialiste.

Înlăptuirea Germaniei hitleriste care înrobise popoarele Europei și tindea spre dominația mondială a salvat omenirea de barbaria fascistă și a creat condiții favorabile pentru dezvoltarea liberă, democratică a unui șir de țări. Rolul

hotărîtor în obținerea victoriei asupra fascismului l-a avut Uniunea Sovietică care a purtat greul celui de-al doilea război mondial. O contribuție de seamă au adus în această mare bătălie celelalte țări ale coaliției antihitleriste, precum și popoarele care s-au ridicat cu arma în mîină împotriva coteritorilor fasciști.

După cum este cunoscut, în urma insurecției victorioase, România s-a alăturat coaliției antihitleriste, participînd cu toate forțele sale materiale și militare la lupta împotriva Germaniei naziste. După ce, în zilele imediat următoare actului istoric de la 23 August, forțele patriotice și unitățile militare au eliberat Capitala și cea mai mare parte a teritoriului patriei, Armata Română, umăr la umăr cu Armata Sovietică, a alungat prin lupte grele trupele hitleriste și hortiste de pe întregul teritoriu al țării, a luat apoi parte activă la eliberarea Ungariei și Cehoslovaciei, luptînd pînă la capitularea Germaniei. Poporul român și-a adus astfel din plin contribuția de sînge la marea victorie asupra fascismului. (Aplauze puternice).

Lupta comună a ostașilor români și sovietici a dezvoltat și întărit prietenia frățească, de nezdruincinat, româno-sovietică. (Aplauze puternice). Sărbătorind cea de-a 21-a aniversare a zilei de 23 August, poporul român își exprimă recunoștința față de glorioșii ostași români și sovietici care au luptat împotriva fascismului; el va păstra veșnic în memorie jertfa celor căzuți în această luptă eroică.

Vor fi cinstiți de a pururi toți revoluționarii și patrioții care și-au închinat viața măreței cauze a libertății și independenței patriei, fericirii poporului român. (Aplauze).

23 August a însemnat începutul revoluției populare. Sub conducerea Partidului Comunist Român, forțele democratice și patriotice, masele largi ale oamenilor muncii, în frunte cu clasa muncitoare, concentrînd toate eforturile în războiul pentru înlăptuirea fascismului, au dus totodată o luptă intensă împotriva reacțiunii interne sprijinite de cercurile imperialiste străine,

VALEA JIULUI ÎN MOMENTUL ISTORIC

Mîndrie, satisfacție, încredere

...20 august 1965, orele 10 dimineața. În marea sală a Palatului Republicii din Capitala patriei noastre s-au deschis lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale pentru a aproba noua Constituție a Republicii Socialiste România. Printre deputații în Marea Adunare Națională prezenți la sesiune se numără și mine-

rul comunist Cristea Aurel de la E. M. Aninoasa a căruia brigadă a extras în acest an aproape 3.000 tone de cărbune peste sarcinile de plan. Astăzi însă mai mult parcă decît cu prilejul altor sesiuni, aninosenii au stat cu toții în jurul aparatelor de radio și difuzoarelor. Sute de mîneri, lăcătuși, electricieni de mină,

deputați, gospodine, pensionari, ba și copii ascultau cu atenție desfășurarea lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale. La club a avut loc o audiență colectivă spontană. În jurul combinei muzicale minerii pensionari Lazăr Bela, Haja Alexandru, Aron Nicolae, minerul Lu-puț Nicolae, casnica Buțea Dochia, electricianul, lăcătuși de mină și pionieri ascultau cu atenție.

La încheierea audienței cei prezenți au purtat discuții aprinse.

— Multe bucurii am avut noi oropsiții de altădată în anii de cînd stăpîni pe destinele țării, pe bogățiile ei, sînt oamenii muncii — a spus cu emoție în glas minerul pensionar Lazăr Bela. Ca o încununare a succeselor obținute de poporul român sub conducerea înțeleaptă a partidului, patria noastră a devenit Republică Socialistă. Vîrsta înaintată nu îmi permite să duc o muncă efectivă pentru înflorirea patriei noastre dragi. Dar în calitate de deputat mă voi strădui să contribuie la înfrumusețarea continuă a comunei noastre.

— Republica Socialistă România, cit de mare semnificație au aceste trei cuvinte — a spus electricianul

(Continuare în pag. 4-a)



Adunați în fața difuzorului, un grup de turnători de la U.R.U.M.P. ascultau cu viu interes Raportul tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R. expus la sesiunea Marii Adunări Naționale.

RAPORTUL prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu

(Urmează din pag. 1-a)

internaționale favorabile dezvoltării fiecărei țări socialiste, țara noastră își aduce contribuția la marea cauză a socialismului și păcii în lume. (Aplauze puternice).

Avem convingerea că sub conducerea încercată a Partidului comunistilor vom obține noi și noi victorii pe calea ridicării patriei noastre spre culmile înalte ale civilizației socialiste. (Vii aplauze).

TOVARĂȘI

Avântul în muncă al poporului nostru își găsește o nouă expresie în rezultatele obținute în împlinirea zilei de 23 August. În primele șapte luni ale acestui an, planul producției globale industriale a fost realizat în proporție de 101,8 la sută, — sporul obținut peste prevederile planului ridicându-se la un miliard cinci sute milioane lei. Sarcinile de creștere a producției au fost realizate în toate ramurile industriale și în toate regiunile țării. Față de perioada corespunzătoare a anului trecut, producția globală industrială a crescut cu 14 la sută. Succese însemnate s-au obținut și în creșterea producției agricole, în special la culturile de toamnă.

Prin realizarea planului pe 1965, se încheie planul șesenal, ale cărui sarcini fundamentale sînt, așa cum s-a subliniat pe larg la recentul Congres al partidului, îndeplinite cu succes. Aceasta creează baza trainică pentru trecerea la îndeplinirea Directivelor cu privire la dezvoltarea economiei naționale pe perioada 1966—1970.

Acordînd în continuare toată atenția îndeplinirii planului pe anul în curs, este totodată necesar să se asigure din timp condițiile tehnico-organizatorice în vederea îndeplinirii obiectivelor planului pe 1966, primul an al noului plan cincinal. Încă din prima zi a anului viitor să pornim cu toate forțele la realizarea sarcinilor trasate de Congres.

Cel de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român a adoptat un mare program de dezvoltare multilaterală a patriei, de continuare, pe o treaptă mai înaltă, a procesului de desăvîrșire a construcției socialiste. Congresul a stabilit obiectivele unui puternic avînt al industriei socialiste, făuririi unei agriculturi moderne, dezvoltării învățămîntului, științei și culturii, ridicării nivelului de trai al poporului, progresului întregii societăți.

Insufletirea și entuziasmul cu care oamenii muncii au primit hotărârile Congresului stau mărturie voinței întregului popor de a munci neobosit pentru îraducerea lor în viață, pentru înflorirea României Socialiste! (Aplauze puternice, îndelungate).

TOVARĂȘI,

În condițiile determinate de victoria deplină a socialismului, Constituția din 1932 a devenit necorespunzătoare, fiind depășită istoriceste. A apărut astfel necesitatea elaborării unei noi legi fundamentale a statului care să consacre actualele realități politice-sociale și economice ale țării, schimbările din viața poporului, să asigure cadrul constituțional al desăvîrșirii construcției socialiste și pregătirii condițiilor pentru trecerea treptată la comunism. (Vii aplauze).

Comisia pentru elaborarea noii Constituții pregătind proiectul cu consultarea largă și participarea activă a unui mare număr de cadre de partid și de stat, juristi, economiști, istorici a ținut seama de transformările care au avut loc în economie, în întreaga viață socială, de evoluția orînduirii de stat și dezvoltarea democrației noastre socialiste, precum și de necesitatea perfecționării continue a activității organelor puterii, administrației de

stat și judecătorești, corespunzător sarcinilor noii etape de dezvoltare a societății.

Considerînd necesară schimbarea denumirii țării, Comisia pentru elaborarea Constituției a propus ca patria noastră să se numească Republica Socialistă România! (Aplauze furtivoase; asistența în picioare, ovajionează). Această propunere — întîmpinată cu entuziasm de întregul popor — corespunde pe deplin actualului stadiu de dezvoltare social-politică și economică a țării. Ne exprimăm convingerea că Marea Adunare Națională va adopta hotărîrea ca țara noastră să poarte denumirea de Republica Socialistă România. (Vii aplauze).

Veacuri de-a rîndul poporul român a cunoscut asuprirea și exploatarea națională și socială; înrobirea străină a ținut în loc vreme îndelungată dezvoltarea sa, a întîrziat pentru mult timp formarea statului național român. Încălcînd interesele poporului, clasele exploatare au dus o politică de aservire a țării; soarta României era hotărîtă de marile puteri imperialiste, trusturile și monopolurile străine stăpîneau cele mai importante bogății ale ei, independența și suveranitatea națională erau grav știrbite.

Dar nici jugul străin, nici exploatarea moșierilor și capitaliștilor n-au putut opri mersul înainte al poporului român. Focul luptei naționale și sociale a ars neconștient, cînd cu vîlvătăi care făceau pe asupritori să se culcemure, cînd mai potolit, ca apoi să se înteească și mai puternic. Multe pagini glorioase a înscris poporul român în lupta pentru libertate și socialism. (Aplauze). Graiul nu poate reda măreția acestor lupte, ele adevăresc și vor adevări peste veacuri vitalitatea și înțelepciunea poporului nostru care, trecînd prin grele încercări, a rămas neclintit și a prins de fiecare dată noi puteri, ridicîndu-se, asemenea stejarului după furtună, și mai mîndru spre soare. (Aplauze).

Este știut, tovarăși, că în decursul istoriei, exprimînd aspirațiile de libertate și independență ale poporului, patrioții cei mai luminați au năzuit către o formă de stat democratică, progresistă, care să asigure libertate și dreptate socială pentru cel mult, neînfrînarea politică și înflorirea economică a țării, să înlătuiească dreptul sacru al poporului de a fi singur stăpîn în patria sa strămoșească. Marele patriot Nicolae Bălcescu, cu mai mult de 100 de ani în urmă, spunea: „Patria pe care locuitorii ei sînt gata să o apere cu viața, identitatea intereselor, idelilor, pasiunilor ce-i strînge și-l unește în apărarea unei bun comune... Așa dat de nevoie e că românii să se înteească în republică democratică... stat în care oamenii adunați îngrijesc singuri de soarta lor, fără a-și pune stăpîni pe cap, avînd în lucrarea lor drept regulă dreptatea și drept țîntă țîntă”.

Lupta pentru înlăptuirea năzuințelor poporului a fost ridicată pe o treaptă superioară de mișcare muncitorească, de partidul comunistilor — stegarul independenței naționale și libertății sociale. (Aplauze).

Transformările petrecute în viața economică și în structura socială a țării, victoria socialismului au creat condiții pentru afirmarea din plin a ființei naționale a poporului, pentru înflorirea națiunii noastre socialiste și ridicarea ei pe o treaptă nouă de dezvoltare. Ca rezultat al dispariției claselor exploatare, al înlăturării antagonismelor de clasă, societatea a dobîndit un caracter omogen, unitar. Comuni-tatea intereselor fundamentale ale cetățenilor patriei, politica de ridicare economică a tuturor regiunilor, cultura socialistă comună, creșterea conștiinței socialiste a maselor populare determină dez-

voltarea continuă a națiunii socialiste.

În capitalism evoluția națiunilor are loc în condițiile inegalității sociale, dependenței economice și politice, ale amestecului cererilor imperialiste în treburile interne ale statelor. Dezvoltării libere a națiunii în lumea capitalistă contemporană i se opun tot felul de teorii cosmopolite despre caracterul așa-zis perimat al națiunii și necesitatea „întegrării”, diferite ununi monopoliste și organizații supra-stătale care îngrădesc și tind să lichideze suveranitatea și independența națională, să extindă sub forme noi dominația imperialistă și colonialistă asupra popoarelor.

În opoziție cu situația în capitalism, socialismul deschide calea dezvoltării multilaterale a națiunii socialiste, descătusează forțele și energiile inepuizabile ale poporului, le organizează și le îndrumază spre țelul marelui progresului și prosperității întregii națiuni. Înflorirea națiunii noastre se înlăptuiește în condițiile întăritii prieteniei și colaborării frățești cu celelalte națiuni socialiste, pe bazele egalității în drepturi și respectului reciproc, în spiritul internaționalismului socialist.

Noua Constituție asigură condiții de manifestare suverană, independentă a națiunii, care va continua să aibă un rol de importanță hotărîtore în întreaga perioadă istorică de constituire a socialismului și comunismului. (Aplauze puternice, îndelungate).

TOVARĂȘI,

Problema fundamentală a oricărei orînduirii sociale și de stat este problema puterii. În România socialistă întreaga putere aparține poporului, liber și stăpîn pe soarta sa, se exercită de către popor. Dînd expresie acestei realități, Constituția proclamă Republica noastră stat al oamenilor muncii de la orașe și sate, suveran, independent și unitar, al cărui teritoriu este inalienabil și indivizibil.

Clasa muncitoare, în trecut asuprită și exploatăată, lipsită de drepturi politice, a devenit stăpînă asupra mijloacelor de producție, asupra roadelor muncii sale, îndeplinește cu succes rolul de clasă conducătoare a întregii societăți. Experiența bogată acumulată în conducerea societății, capacitatea mobilizatoare, spiritul de disciplină și organizare care li sînt proprii și pe care le împărimă întregului popor, consecvența și fermitatea politică, înălța sa conștiință revoluționară situează clasa muncitoare pe pozițiile cele mai înalte ale luptei poporului pentru socialism. Legea fundamentală a statului consfințește această realitate a vieții noastre noi. Întărirea continuă a rolului conducător al clasei muncitoare este o necesitate obiectivă pentru realizarea cu succes a sarcinilor istorice din întreaga perioadă a construirii socialismului și comunismului. (Vii aplauze).

Tărînimea, înrobită odinioară moșierilor și capitaliștilor, stăpînă azi pe pămînt, în alianță cu clasa muncitoare participă la conducerea societății. Devenită în urma cooperativizării socialiste a agriculturii o clasă omogenă, cu interese unitare, tărînimea cooperatistă își aduce din plin contribuția la înflorirea economică și progresul țării.

Făurită în focul luptelor pentru cucerirea puterii, alianța clasei muncitoare cu tărînimea s-a călit și elementat continuu, dobîndind un conținut nou prin extinderea relațiilor socialiste de producție în întreaga economie. Proiectul de Constituție subliniază că alianța muncitorească-tărînească reprezintă baza puterii poporului, temelia de granit a orînduirii noastre socialiste.

Intellectualitatea, care nu avea în vechea societate condiții prietnice pentru o muncă de creație închinată intereselor poporului, progresului țării, a devenit o intelectualitate nouă, participantă activă la lupta oamenilor muncii pentru prosperitatea patriei. Disponibil de cele mai largi posibilități de afirmare, ea își pune din plin, împreună cu toți cei ce muncesc, cunoștințele și talentul în slujba construcției socialiste.

Însufletite de un puternic patriotism, în strînsă unitate, clasa muncitoare, tărînimea, intelectualitatea, celelalte categorii de oameni ai muncii fără deosebire de naționalitate muncesc umăr la umăr pen-

tru dezvoltarea continuă a economiei și culturii țării, pentru bunăstarea poporului.

Forța politică conducătoare a întregii societăți, căduza încercată a poporului nostru în lupta pentru o viață mai bună, organizatorul tuturor victoriilor oamenilor muncii în marea operă de ridice a societății socialiste este Partidul Comunist Român. (Aplauze îndelungate). Dragostea și încrederea nefermărită cu care poporul nostru urmează și înlăptuiește politica partidului comunistilor, a cărei înaltă misiune este slujirea devotată a intereselor celor ce muncesc, este rezultatul istoric al luptei de eliberare națională și socială duse timp de decenii, al desfășurării victorioase a revoluției socialiste. În condițiile noii etape de dezvoltare a societății crește și mai mult rolul partidului de organizator și conducător al întregii opere de construcție a socialismului. De aceea, legea fundamentală a țării consfințește faptul că Partidul Comunist Român este forța politică conducătoare în Republica Socialistă România. (Vii aplauze).

TOVARĂȘI,

Noua Constituție subliniază rolul uriaș pe care-l are în orînduirea noastră proprietatea socialistă asupra mijloacelor de producție — fie proprietate de stat asupra bunurilor aparținînd întregului popor, fie proprietate cooperatistă asupra bunurilor aparținînd fiecărei organizații cooperatiste.

Făurind proprietatea socialistă, oamenii muncii, creatorii tuturor bunurilor materiale, au devenit singurii deținători ai bogățiilor țării, pe care le folosesc în interesul bunăstării întregului popor, al înfloririi patriei. (Aplauze).

Proprietatea socialistă creează posibilitatea dezvoltării planificate a economiei naționale, utilizării raționale a resurselor materiale și de muncă, îmbinării activității diferitelor ramuri într-un tot unitar. Pe baza ei se înlăptuiește consecvența principiului socialist de retribuție — repartiția după cantitatea și calitatea muncii.

Cuprînd bogățiile subsoilului, minele, fondul funciar de stat, pădurile, apele, izvoarele de energie naturală, fabricile și uzinele, băncile, gospodăriile agricole de stat, stațiunile de mașini și tractoare, calea de comunicație, mijloacele de transport și telecomunicații, precum și alte bunuri materiale aparținînd întregului popor, proprietatea socialistă de stat are rolul hotărît în dezvoltarea economică a țării, în ridicarea continuă a nivelului de trai al oamenilor muncii.

În proiectul de Constituție se acordă o atenție deosebită cooperativelor agricole de producție. Forma socialistă de unire a țărânilor și mijloacelor ei de producție asigură împlinirea strînsă a intereselor țărînilor cu ale întregii societăți. Ele au un rol de seamă în dezvoltarea economiei în întreaga perioadă istorică de construire a socialismului și comunismului. Deținînd locul cel mai important în agricultura țării, cooperativele de producție aduc o tot mai mare contribuție la dezvoltarea economiei naționale, la creșterea bunăstării poporului. De aceea, proiectul de Constituție garantează și ocrotește proprietatea cooperativelor agricole de producție asupra pămîntului, animalelor, uneltelor, instalațiilor și construcțiilor ce le aparțin.

În același timp este garantată proprietatea personală a țărînilor cooperatori asupra casei de locuit și construcțiilor gospodărești anexe, a terenului pe care se află acestea, precum și asupra animalelor de producție și inventarului agricol mărunt, în conformitate cu statutul cooperativelor agricole de producție.

După cum este cunoscut, într-o serie de localități de deal și munte există țărâni care, din cauza condițiilor naturale, nu s-au putut uni în cooperative agricole de producție. În proiectul de Constituție este înscrisă garanțarea de către stat a proprietății lor asupra pămîntului pe care îl lucrează, asupra animalelor și uneltelor de muncă.

Proprietatea socialistă, de stat și cooperatistă se îmbină armonios, întărirea lor continuă fiind o condiție

de bază a progresului întregii noastre societăți.

Proiectul Constituției stabilește ca îndatorire primordială, profund patriotică, a tuturor organelor de stat și economice, a tuturor cetățenilor, apărarea și dezvoltarea continuă a proprietății socialiste.

TOVARĂȘI,

Socialismul asigură manifestarea multilaterală a posibilităților de creație ale individului și colectivității. Lichidarea exploatării omului de către om a descătugat personalitatea umană, creînd condiții pentru înflorirea ei, pentru afirmarea inițiativelor și capacității celor ce muncesc pe toate planurile activității sociale.

Este bine, tovarăși, acum cînd adoptăm noua Constituție, să ne reamintim de vremurile nu prea îndepărtate, cînd la firma țării se aflau capitaliștii și moșierii. De la prima Constituție a României, de acum aproape un veac la Constituția României Socialiste este o deosebire ca de la cer la pămînt. Ce drepturi aveau muncitorii și țărîni? Inegalitatea economică, exploatarea și asuprirea erau însoțite de îngrădirea drepturilor și libertăților democratice. Chiar acele drepturi și libertăți pe care le prevedea Constituția în România burgheză-moșierească nu erau acordate, în fapt, oamenilor muncii. Mii și mii de fii ai poporului român, comuniști și patrioți înaintași au înfruntat închisorile și lagărele, și-au dat chiar viața, ridicîndu-se la luptă pentru drepturi și libertăți democratice, pentru interesele vitale ale celor ce muncesc.

Această stare de lucruri continuă să existe încă într-o bună parte a societății omenești contemporane, acolo unde domnește exploatarea omului de către om, unde stăpînește puterea capitalului. Atita timp cit vor continua să existe inegalitate economică și socială între membrii societății, raporturi de la stăpîni la exploatați, nu se poate vorbi de o adevărată egalitate în drepturi a cetățenilor, de dezvoltarea liberă a omului.

Nu mai socialismul eliberează omul de asuprire și inegalitate. (Aplauze). Devenit stăpîn pe mijloacele de producție, pe toate bunurile materiale, omul devine stăpîn și făuritor al propriului său viitor. Se poate spune într-adevăr că o dată cu victoria socialismului omul pășeste în imperiul libertății. (Aplauze).

Cucerirea puterii de către clasa muncitoare în țara noastră, succesele obținute în construcția socialismului constituie baza asigurării egalității în drepturi a tuturor cetățenilor în viața economică, politică, juridică, socială și culturală. Constituția prevede că drepturile cetățenilor nu pot fi îngrădite de nici un considerent de naționalitate, rasă, sex sau religie.

Progresul continuu al țării, întărirea și dezvoltarea bazei economice a societății, științei și culturii, ridicarea nivelului de viață materială și culturală a întregului popor consolidează și lărgesc drepturile și libertățile celor ce muncesc, asigură dezvoltarea democrației socialiste. În procesul desăvîrșirii construcției socialismului se creează posibilități tot mai largi pentru manifestarea liberă a personalității omului în toate domeniile vieții sociale, ceea ce face să crească tot mai mult contribuția maselor poporului la înlăptuirea vastului program de dezvoltare a societății. În scopul ridicării nivelului de bunăstare și civilizație a întregului popor.

Proiectul de Constituție proclamă și garantează dreptul la muncă al tuturor cetățenilor — una din cuceririle fundamentale ale regimului nostru socialist. Construirea socialismului asigură membrilor societății condiții de muncă corespunzătoare pregătirii lor, posibilități nelimitate de afirmare a energiei, talentului și aptitudinilor lor creatoare, în țara noastră muncă fiind criteriul determinant al poziției individului în societate. Sînt ocrotite veniturile rezultate din muncă, proprietatea personală a cetățenilor, dreptul la moștenire asupra ei.

Constituția țării garantează drep-

(Continuare în pag. 3-a)

RAPORTUL prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 2-a)

lul la învățământ, la odihnă, la asigurarea materială pentru bătrânețe, boală sau incapacitate de muncă, reflectând grija partidului și guvernului pentru crearea unor condiții de viață tot mai bune celor ce muncesc. Pe baza succesele obținute în dezvoltarea economiei și creșterea venitului național, statul cheltuieste anual din buget o pătrime pentru învățământul de toate gradele, pentru nevoile social-culturale ale maselor, odihnă, pensii, ocrotirea sănătății și asigurări sociale, creând astfel posibilitatea exercitării în fapt a drepturilor înscrise în Constituție.

Una din marile victorii politice ale regimului socialist obținute pe baza aplicării politicii naționale juste, marxist-leniniste, a partidului comunist este făurirea prieteniei frățești dintre poporul român și naționalitățile conlocuitoare din patria noastră.

Constituția proclamă și garantează egalitatea deplină în drepturi a cetățenilor țării, fără deosebire de naționalitate sau rasă. Baza adevăratei egalități și a afirmării multilaterale a tuturor cetățenilor o constituie dezvoltarea economică în toate regiunile, creșterea armonioasă a forțelor de producție pe întregul teritoriu al țării.

O expresie a drepturilor largi de care se bucură oamenii muncii aparținând naționalităților conlocuitoare din țara noastră, a participării lor la conducerea treburilor obștești este faptul că din rândul acestora se numără 67 de deputați în Marea Adunare Națională — organul suprem al puterii de stat — și aproape 16 000 de deputați în sfaturile populare. Regimul nostru asigură tuturor naționalităților conlocuitoare folosirea liberă a limbii materne, cărți, ziare, reviste, teatre, învățământ de toate gradele în limba proprie. Oamenii muncii români, maghiari, germani și de alte naționalități alcătuiesc împreună marea familie a României socialiste, muncesc strâns uniți, sub conducerea partidului, pentru înflorirea patriei comune. (Vii și puternice aplauze).

Socialismul a creat temeiurile posibilității de a lua parte activă la viața politică și socială a țării. Aceasta se oglindește în numărul mare de femei care sînt deputate în Marea Adunare Națională și în sfaturile populare, care îndeplinesc funcții de răspundere în economie, în aparatul de stat și în organizațiile obștești. Reflectând grija partidului și guvernului pentru creșterea rolului femeilor în societate, Constituția consfințește egalitatea în drepturi a femeii cu bărbatul, ocrotește căsătoria și familia, interesele mamei și copilului. (Aplauze).

Tinerii generații li sînt create minunate condiții de pregătire pentru viață, de manifestare a elanului și energiei sale clocotitoare, de înfăptuire a celor mai îndrăznețe visuri și năzuințe, de afirmare nestinghetă în activitatea creatoare pusă în slujba poporului, a patriei socialiste. Proiectul noii Constituții consfințește aceste drepturi, subliniind că Republica Socialistă România asigură dezvoltarea aptitudinilor fizice și intelectuale ale tineretului. (Aplauze).

În socialism masele participă la activitatea de conducere a treburilor statului. Cu cit înaintăm pe calea desăvîșirii construcției socialiste, participarea celor ce muncesc la rezolvarea problemelor vieții sociale se extinde, se lărgeste democrația socialistă. A devenit o practică în activitatea partidului și guvernului consultarea poporului în cele mai importante probleme ale politicii interne și externe, în elaborarea planurilor de dezvoltare a economiei naționale, sprijinirea în toate acțiunile pe care le întreprind pe inițiativa creatoare a milioanelor de oameni ai muncii. Aceasta e o dovadă a forței și vitalității orinduirii

noastre socialiste, a legăturilor strînse dintre partid și popor. (Aplauze).

Potrivind de la rolul crescînd pe care-l au organizațiile sociale și obștești în societatea noastră, Constituția asigură dreptul de asociere al cetățenilor în organizații sindicale, cooperatiste, de tineret, femei, social-culturale, în unghiul de creație, asociații științifice, tehnice. Statul sprijină activitatea organizațiilor de masă și obștești, dezvoltarea bazei lor materiale, ocrotirea patrimoniului acestora. Constituția subliniază importanța activității organizațiilor de masă și obștești prin care Partidul Comunist Român, ca forță politică conducătoare a societății, înfăptuiește o legătură organizată cu clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea și celelalte categorii de oameni ai muncii, asigură largă participare a masei la viața politică, economică, socială, culturală, la exercitarea controlului obștesc, le mobilizează în lupta pentru desăvîșirea construcției socialiste.

Constituția României Socialiste reflectă împlinirea aspirațiilor de libertate ale celor ce muncesc, ea prezintă Carta libertății și suveranității naționale, a înfloririi națiunii socialiste, a egalității depline în drepturi pentru toți cetățenii patriei, fără deosebire de naționalitate, a afirmării multilaterale a demnității și personalității omului, constructor al socialismului, făuritor conștient al propriei sale istorii. (Aplauze puternice, prelungite).

TOVARĂȘI,

Întreaga istorie a dezvoltării societății omenești demonstrează că statul a reprezentat întotdeauna principalul mijloc cu ajutorul căruia clasele dominante și-au menținut și exercitat puterea. În condițiile orinduirii socialiste cînd, pentru prima dată, puterea aparține celor ce muncesc, clasa muncitoare, clasa conducătoare a societății, folosește statul în scopul lichidării exploatații omului de către om, construirii socialismului și comunismului. (Aplauze).

Experiența țării noastre, ca și a celorlalte țări socialiste, arată că, pe măsura înaintării pe drumul socialismului, funcțiile statului evoluează corespunzător cerințelor tot mai complexe ale societății; epuresc considerabil atribuțiile statului de organizator al economiei naționale, al activității științifice și culturale, în toate domeniile vieții sociale, în asigurarea progresului continuu al țării și ridicării bunăstării poporului.

Creșterea continuă a forțelor de producție, caracterul socialist al economiei impun planificarea, conducerea și îndrumarea centralizată, unitară a tuturor domeniilor de activitate în scopul dezvoltării armonioase a întregii societăți. Principiul centralismului democratic — principiu călăuzitor fundamental al activității de stat — asigură îmbinarea și concentrarea tuturor forțelor într-o singură direcție, spre un singur țel — înflorirea continuă a economiei, științei și culturii, avîntul întregii vieți sociale.

În vederea ridicării continue a nivelului activității de stat se impune perfecționarea formelor și metodelor de organizare, conducere și planificare corespunzător sarcinilor concrete ale dezvoltării societății. Trebuie să se țină seama de ceea ce experiența, practica noastră a dovedit a fi necesar și viabil; învățîndu-se atît din succese cit și din neajunsuri e necesar să se aducă îmbunătățirile pe care le impune viața, cerințele construcției socialiste.

Măsurile luate de conducerea partidului și guvernului cu privire la îmbunătățirea muncii de conducere și planificare a economiei duc la creșterea contribuției, în elaborarea planurilor economice anuale și de perspectivă a ministerelor și întreprinderilor, cărora le revine un rol principal, activ în determinarea

sarcinilor din sectoarele de care răspund. Dispunînd încă din acest an de planul pe întreaga perioadă de cinci ani, ministerele și întreprinderile au sarcina de a stabili amănunțit, din timp, toate măsurile pentru asigurarea îndeplinirii prevederilor planului în cele mai bune condițiuni.

Dezvoltarea continuă a activității de stat, experiența acumulată în acest domeniu au făcut necesar și posibilă lărgirea atribuțiilor ministerelor și celorlalte instituții centrale, precum și ale conducerilor întreprinderilor. Aceasta vă permite rezolvarea mai operativă a problemelor al căror volum și diversitate cresc neîncetat, va determina sporirea răspunderii organelor de stat în cunoașterea și îndrumarea concretă a activității economice și din alte domenii. În același timp, ele trebuie să dea dovadă de o grijă deosebită pentru întărirea disciplinei de stat, respectarea legilor țării, apărarea intereselor statului și tuturor oamenilor muncii.

Principiul de bază în activitatea organelor economice și de planificare — ca de altfel și în celelalte domenii ale vieții de stat și construcției socialismului — este conducerea colectivă. Realitatea arată că oricît ar fi de capabil un conducător, din oricare sector al vieții sociale, el poate să cunoască și să rezolve în mod just problemele din sfera sa de activitate, numai în măsura în care se bizuie pe experiența colectivului în care lucrează. Subaprecierea colectivului, subiectivismul și arbitrarul în muncă generează greșeli, creează teren prielnic pentru tot felul de abuzuri care aduc prejudicii operei de construcție socialistă. De aceea Congresul al IX-lea al partidului nostru a trasat ca sarcină luarea măsurilor organizatorice care să asigure îmbinarea armonioasă a răspunderii personale cu conducerea colectivă atît în activitatea organelor centrale, cit și a instituțiilor și întreprinderilor.

Clasa muncitoare, poporul au încredințat conducătorilor organelor de stat centrale și locale și din întreprinderi sarcina de mare răspundere de a administra fabricile, uzinele, minele, șantierelor, gospodăriile agricole de stat, instituțiile publice. Ei trebuie să răspundă acestei încrederi muncind cu elan și pricepere pentru buna gospodărire, dezvoltarea și înflorirea continuă a unităților pe care le conduc.

În dezvoltarea societății socialiste apar o serie de contradicții neantagoniste, care trebuie să-și găsească rezolvarea în mod organizat și conștient.

Aceasta impune o permanentă îmbunătățire a activității organelor de stat, a metodelor lor de muncă. Forța motrice a mersului înainte a societății noastre este critica și autocritica care ajută la dezvoltarea lipsurilor, la promovarea noului în toate sectoarele vieții sociale. Critica și autocritica trebuie să fie folosite în activitatea tuturor organelor de stat, ca un factor de seamă al construcției socialiste.

Controlul are un rol deosebit de important în asigurarea realizării sarcinilor; el este o parte inseparabilă a muncii de conducere colectivă. De aceea este necesar să aducem îmbunătățiri organizatorice care să asigure efectuarea unui control concret și permanent în toate sectoarele vieții sociale. Organele de stat trebuie să acorde mai multă atenție decît pînă acum atragerii celor mai buni activiști, a specialiștilor cu cea mai înaltă calificare, a oamenilor de știință la rezolvarea tuturor problemelor pe care le ridică activitatea din domeniul respectiv. Ele trebuie să se sprijine pe forța creatoare inepuizabilă și inegalabilă a oamenilor muncii, pe spiritul lor de inițiativă, pe tot ceea ce are mai bun societatea noastră socialistă. (Vii aplauze).

TOVARĂȘI,

Marea Adunare Națională, expresie a voinței întregului popor, care asigură participarea maselor, prin reprezentanții lor, la conducerea țării, este organul suprem al puterii de stat și unicul organ legiuitor al țării. Constituția stabilește că Marea Adunare Națională elaborează principiile de bază ale politicii interne și internaționale ale țării, adoptă planul de stat, bugetul, normele fundamentale în vederea dezvoltării societății.

Marea Adunare Națională orga-

nizează toate organele centrale ale statului, stabilește împuternicirile, modul de funcționare și controlează activitatea lor. Se statornicește rolul Marii Adunări Naționale în exercitarea controlului general al aplicării constituției, ea hotărînd în mod exclusiv asupra caracterului constituțional al legilor.

O expresie a dezvoltării democrației noastre socialiste este sporirea atribuțiilor Marii Adunări Naționale în exercitarea controlului asupra economiei și întregii activități de stat. Aceasta are o deosebită importanță pentru îmbunătățirea muncii organelor și organizațiilor centrale și locale ale administrației de stat, a întregului aparat de stat. Proiectul de Constituție prevede sporirea rolului comisiilor permanente în efectuarea, potrivit competenței lor, a controlului de către Marea Adunare Națională. Oricare cetățean al țării se poate adresa Marii Adunări Naționale și comisiilor acesteia în orice problemă de interes general de stat, precum și în probleme de interes personal.

În scopul asigurării continuității permanente a puterii de stat și rezolvării problemelor dintre sesiunile Marii Adunări Naționale de către un organ colectiv, emanînd din Marea Adunare Națională și subordonat acesteia, funcționează Consiliul de Stat care îndeplinește atribuții însemnate în viața țării noastre. Consiliul de Stat răspunde în fața Marii Adunări Naționale de exercitarea atribuțiilor, respectarea și executarea în activitatea de stat a legilor și hotărîrilor Marii Adunări Naționale. Fiecare dintre membrii Consiliului de Stat poartă răspunderea pentru întreaga activitate a acestuia.

În proiectul de Constituție se acordă o atenție deosebită stabilirii atribuțiilor Consiliului de Miniștri — organ suprem al administrației de stat, care exercită conducerea generală a activității executive pe întreg teritoriul țării. În aceasta se exprimă creșterea rolului și răspunderii ministerelor, a Consiliului de Miniștri ca organ colectiv, în înfăptuirea politicii interne și externe a partidului. Consiliul de Miniștri asigură executarea legilor, conduce, coordonează și controlează întreaga activitate a ministerelor și a celorlalte organe ale administrației de stat centrale și locale. Proiectul noii Constituții stabilește că Consiliul de Miniștri își desfășoară activitatea pe baza conducerii colective, care garantează îndeplinirea în practică a unității de acțiune politică și administrativă a ministerelor și celorlalte organe centrale ale administrației de stat. Răspunderea colectivă a Consiliului de Miniștri în fața Marii Adunări Naționale se exprimă prin aceea că fiecare membru al său este răspunzător atît pentru propria sa activitate, cit și pentru întreaga activitate a Consiliului de Miniștri.

Ținînd seama de experiența de pînă acum, în cadrul Consiliului de Miniștri se va crea un organ mai restrîns care să aibă sarcina rezolvării în colectiv a problemelor ce necesită o rezolvare urgentă. În acest scop se propune formarea Biroului Permanent al Consiliului de Miniștri. Sîntem convinși că aceasta va contribui la îmbunătățirea conducerii colective a activității generale a Consiliului de Miniștri.

Sfaturile populare, organe locale ale puterii de stat în regiuni raionale, orașe și comune, au atribuții de mare răspundere în conducerea economiei locale, în gospodărirea orașelor și satelor, în îndrumarea activității de învățămînt, cultură și sănătate, ele aduc o contribuție însemnată la dezvoltarea societății noastre. În procesul desăvîșirii construcției socialismului vor crește și mai mult rolul și importanța sfaturilor populare și de aceea este necesar să se îmbunătățească și perfecționeze continuu munca lor.

Sesiunile vor trebui să îndeplinească un rol tot mai important în activitatea sfaturilor populare, lărgindu-și sfera de preocupări în vederea rezolvării efective a celor mai importante probleme de stat pe plan local. Lucrătorilor sfaturilor populare le revine datoria de a ridica continuu nivelul acți-

vității lor, de a-și îmbunătăți metodele și stilul de muncă, de a manifesta receptivitate față de ceea ce e nou și înaintat, grijă și soliditate față de cererile și nevoile oamenilor muncii. Ridicarea continuă a nivelului activității organelor locale ale puterii de stat va aduce o contribuție însemnată la înflorirea regiunilor, raioanelor, rașelor și comunelor patriei, la creșterea bunăstării celor ce muncesc.

Sarcini importante revin sfaturilor populare în organizarea participării active a cetățenilor la rezolvarea pe plan local a treburilor de stat și obștești. Întreaga lor activitate trebuie să ducă la întărirea continuă a legăturilor cu masele largi de oameni ai muncii, la extinderea și intensificarea inițiativei cetățenești, la dezvoltarea democrației noastre socialiste.

Proiectul Constituției stabilește drepturile și îndatoririle deputaților, relevînd însemnătatea deosebită a rolului lor în orinduirea noastră socialistă, înalta răspundere pe care o au în fața întregului popor pentru progresul și propășirea patriei. Spre deosebire de parlamentele burgheze alcătuite în marea lor majoritate din reprezentanți ai claselor exploatare, în organele puterii de stat din țara noastră sînt aleși cei mai de seamă fii ai poporului — muncitori, țărani, intelectuali — aceasta reprezentînd cea mai grăitoare expresie a democratismului orinduirii socialiste. În Marea Adunare Națională sînt 272 de deputați muncitori și țărani, 193 intelectuali, iar în sfaturile populare peste 30 000 muncitori, aproape 86 000 țărani și peste 24 000 intelectuali. Deputatul are datorita de a cunoaște îndeaproape problemele care-i preocupă pe oamenii muncii, cerințele și nevoile dezvoltării economice și sociale a regiunilor și raioanelor țării, de a-și aduce contribuția activă la soluționarea acestora, la înfăptuirea politicii partidului și guvernului.

TOVARĂȘI,

Legile țării noastre exprimă voința și interesele întregului popor, sevesc înfloririi patriei, bunăstării celor ce muncesc, asigură manifestarea liberă a aptitudinilor și capacităților cetățenilor în viața politică, economică și social-culturală. În aceasta își găsește izvorul noua atitudine față de legi a oamenilor muncii, conștiința înaltelor răspunderi și îndatoriri cetățenești față de societatea socialistă. Proiectul noii Constituții consenmează obligațiile fiecărui cetățean de a respecta legile țării, de a-și aduce contribuția la dezvoltarea proprietății socialiste, a părerii patriei, înflorirea întregii societăți.

Ca rezultat al întăririi orinduirii socialiste, al dezvoltării economiei și ridicării bunăstării populației, al creșterii nivelului de cultură și al conștiinței socialiste a maselor, se manifestă cu tot mai mare forță noua atitudine cetățenească, spiritul de răspundere al oamenilor muncii față de interesele colectivității, ale patriei socialiste. Aceasta se oglindește și în reducerea infracțiunilor, a cazurilor de încălcare a normelor de conviețuire socială.

Nu trebuie însă să uităm, tovarăși, că în societatea noastră mai continuă să se manifeste, sub diferite forme, influențe ale mentalității înapoiate, specifice claselor exploatare dispărute pentru totdeauna de pe scena istoriei. În același timp, în lume acționează imperialismul, ostil socialismului, ceea ce face ca, pe diferite căi, să pătrundă din afară concepții străine. Aceasta impune păstrarea vigilenței și a combativității față de orice manifestare dăunătoare intereselor socialismului. Organele de stat, justitia au îndatoriri de mare însemnătate în apărarea cuceririlor revoluționare ale oamenilor muncii, a tuturor legilor statului împotriva aora care atentează la interesul celor ce muncesc, ale cauzelor socialismului, întreaga lor activitate trebuie să fie pătrunsă de grija de om, de spiritul răspunderii și respectarea legalității sociale.

O însemnătate deosebită ar etapa actuală activitatea educ desăvîșită de organele de obștești în rîndul oamenilor cii, cultivarea înaltelor tr

(Continuare în pag. 4-c)

RAPORTUL prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 3-a)

elice și cetățenești ale acestora. Opinia publică joacă un rol tot mai important în respectarea normelor de conviețuire socială, ea constituie un ajutor de preț în activitatea organelor statului socialist.

Partidul și statul acordă o atenție deosebită întăririi continue a capacității de apărare a țării, asigurării muncii pașnice a poporului român. Armata noastră, creată și educată de partid, este scut de nădejde al cuceririlor revoluționare ale poporului, al independenței și suveranității naționale. (Aplauze puternice). În colaborare cu armatele țărilor participante la Tratatul de la Varșovia și ale celorlalte țări socialiste, ea își aduce contribuția la apărarea cauzei socialismului și păcii în lume.

Dezvoltarea și întărirea statului socialist, care va reprezenta încă multă vreme un factor esențial al progresului societății, creșterea rolului său organizator în viața socială, este o cerință a înaintării țării noastre pe drumul desăvârșirii construcției socialismului. Aceasta corespunde intereselor cauzei generale a celor ce muncesc, contribuie la afirmarea socialismului pe plan mondial ca model de organizare a societății și a relațiilor internaționale.

Orinduirea noastră este puternică; ea se bazează pe comunitatea de interese și feliuri a claselor și categoriilor sociale din care este alcătuită societatea, pe unitatea întregului popor în jurul partidului și guvernului. Acesta este cadrul în care are loc dezvoltarea continuă a democrației socialiste, lărgirea drepturilor și libertăților cetățenești, concomitent cu creșterea răspunderii membrilor societății față de interesele generale ale poporului.

Proiectul noii Constituții demonstrează prin toate prevederile pe care le cuprinde că fundamentala caracteristică a orinduirii noastre sociale și de stat este profundul ei democratism. Superioritatea democrației socialiste stă în faptul că ea asigură participarea la exercitarea puterii, la conducerea treburilor țării a întregului popor, în interesul propriei sale bunăstări și fericiri. Acesta este izvorul inepuizabil al forței și vitalității societății noastre, garanția mersului victorios înainte pe drumul progresului și civilizației socialiste. (Aplauze prelungite).

TOVARĂȘI,

Proiectul de Constituție oglindește hotărârea poporului român de a-și consacra toate forțele muncii pașnice, constructive, pentru progresul și înflorirea patriei. În deplină concordanță cu aceasta, el reflectă principiile de bază ale politicii externe a țării, stabilește obiectivele fundamentale ale statului socialist român în relațiile cu celelalte state. Constituția Republicii Socialiste România exprimă voința poporului român de pace și prietenie între popoare. (Vii aplauze).

Înfăptuind politica partidului, statul nostru pune în centrul politicii sale externe întărirea relațiilor de prietenie și colaborare frățească cu toate țările socialiste, considerând ca o îndatorire a sa internaționalistă să-și aducă contribuția activă la întărirea unității și coeziunii sistemului socialist mondial sub steagul marxism-leninismului — cerință esențială a dezvoltării procesului revoluționar

mondial, al victoriei cauzei socialismului și păcii în lumea întreagă. (Aplauze puternice).

În același timp, țara noastră promovează relații multilaterale, economice, tehnico-științifice, culturale cu toate statele, fără deosebire de orinduire socială, în spiritul principiilor coexistenței pașnice. Experiența vieții internaționale arată că dezvoltarea unor astfel de relații constituie un important factor al progresului economic și cultural mondial, al întăririi păcii și înțelegerii între popoare.

La temelia relațiilor externe ale țării noastre stau principiile de nezdruccinat ale suveranității și independenței naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, avantajului reciproc. (Aplauze puternice). Întreaga desfășurare a vieții internaționale arată că respectarea acestor principii are o însemnătate hotărâtoare pentru dezvoltarea unor relații normale între state, pentru asigurarea dreptului fiecărui popor de a-și hotări propria soartă, de a-și rezolva singur treburile, potrivit voinței sale. Imixtiunile sub orice formă, în treburile altor popoare, frinează progresul lor social, duc la încordare și neîncredere între state, dăunează colaborării internaționale, creează pericole pentru cauza păcii.

Militând cu fermitate împotriva politicii agresive a imperialismului, a oricăror încercări de subminare a independenței și suveranității popoarelor, țara noastră își manifestă solidaritatea cu toate popoarele care luptă pentru eliberarea lor națională și socială, pentru pace și progres. (Aplauze puternice).

Poporul român și-a exprimat solidaritatea frățească cu lupta eroică a poporului vietnamez, i-a acordat și îi acordă sprijin pentru victoria cauzei sale drepte. (Aplauze puternice). Poporul nostru condamnă cu hotărâre agresiunea imperialistă americană în Vietnam, recente măsurile luate de guvernul S.U.A. de extindere a intervenției care accentuează primejdiile pentru cauza păcii, agravează situația internațională. Poporul român se pronunță pentru aplicarea acordurilor de la Geneva, încetarea bombardamentelor împotriva R. D. Vietnam și războiului de agresiune din Vietnamul de sud, retragerea tuturor trupelor intervenționiste, respectarea dreptului poporului vietnamez de a-și rezolva singur treburile interne.

Este mai necesar decât oricând ca popoarele iubitoare de pace, toate forțele mondiale ale păcii și progresului să intensifice eforturile împotriva acțiunilor agresive ale imperialismului, să lupte într-un singur front și să-și întărească unitatea — condiție esențială pentru afirmarea dreptului la libertate al fiecărui popor, pentru dezvoltarea procesului de înnoire social-politică a lumii, pentru salvagardarea păcii omenirii. (Aplauze îndelungate).

TOVARĂȘI,

Legea fundamentală pe care Marea Adunare o va adopta acum este expresia voinței întregului nostru popor. Proiectul de Constituție primit cu mare însuflețire și entuziasm a format obiectul unei ample discuții publice, în adunări, mitinguri, presă și radio, în cadrul căreia oamenii muncii și-au exprimat deplă-

na adevărate și aprobare. Participarea maselor largi la dezbaterile proiectului de Constituție este încă o manifestare a democrației socialiste.

În cadrul dezbaterilor s-au făcut numeroase propuneri, dintre care o parte au fost introduse în textul prezentat Marii Adunări Naționale. Cele mai multe se referă la probleme care se pot rezolva prin lege sau privesc activitatea diverselor organe de stat; ele vor fi studiate și își vor găsi soluționarea corespunzătoare.

Proiectul de Constituție a Republicii Socialiste România a fost primit cu viu interes și peste hotarele țării de opinia publică din țările socialiste și din numeroase alte țări ale lumii, fiind larg comentat în presa internațională.

Ecoul internațional al proiectului de Constituție oglindește atenția cu care sînt urmărite realizările României, reflectă prestigiul de care se bucură țara noastră pe plan internațional. (Aplauze).

În condițiile cînd imperialismul intervine cu brutalitate pentru a împiedica lupta de eliberare a popoarelor, călcînd în picioare suveranitatea și independența lor națională, cînd într-un șir de țări reacțiunea intensifică atacurile împotriva drepturilor și libertăților democratice ale oamenilor muncii, înțește aspirarea națională și socială, cînd colonialismul mai menține un șir de popoare în stare de robie, — Constituția Republicii Socialiste România arată ce poate înfăptui un popor care a scuturat jugul aspirării naționale și sociale și înaintea pe drumul socialismului. (Vii aplauze).

Constituția României Socialiste realizează mărețe ale patriei noastre, demonstrează superioritatea orinduirii socialiste asupra celei capitaliste, contribuie la creșterea forței de atracție a ideilor socialiste constituie un aport al poporului român la măreața cauză a libertății popoarelor și victoriei socialismului în lume. (Aplauze puternice).

TOVARĂȘI,

Prin bilanțul marilor cuceriri pe care îl cuprinde, prin înaltul umanism ce caracterizează prevederile sale, noua Constituție a țării are o puternică forță mobilizatoare. Ea însuflețește și mai mult clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea, pe oamenii muncii de la orașe și sate fără deosebire de naționalitate în munca și lupta pentru îndeplinirea hotărîrilor istoricului Congres al IX-lea al Partidului Comunist Român, pentru înfăptuirea sarcinilor desăvârșirii construcției socialiste. (Vii aplauze).

Sîntem chemați, tovarăși deputați, să adoptăm legea fundamentală a României socialiste care întruiește realizarea visurilor celor mai îndrăznește pentru care a luptat și muncit poporul nostru, s-au jertfit cei mai buni fii ai săi. În fața țării noastre se deschid perspective mărețe; nici o generație nu a avut fericirea de a fi părtașă la asemenea grandioase transformări sociale, de a vedea atît de limpede și de apropiat viitorul strălucit al țării. (Aplauze). Ce poți să dorești mai mult decît să participi la lupta și munca pentru înfăptuirea acestui viitor, pentru progresul și prosperitatea patriei! (Vii și puternice aplauze).

Ne exprimăm convingerea că, sub conducerea Partidului Comunist Român, oamenii muncii nu vor precupeți nici un efort pentru dezvoltarea economiei și culturii socialiste, pentru înaintarea victorioasă spre societatea în care toate capacitățile și talentele poporului vor înflori nestăvilit și toți cei ce muncesc vor trăi o viață îmbelșugată și fericită — societatea comunistă. (Aplauze furtunoase. Asistența în picioare ovaționează puternic; minute în șir răsună urale).

Mîndrie, satisfacție, încredere

(Urmare din pag. 1-a)

de mină Bercea Gheorghe. Dăltuite cu litere de aur în cartea istoriei poporului român, ele sînt mărturie a succeselor obținute în desăvîrșirea construcției socialiste în patria noastră.

— Mă bucur din adîncul inimii că patria noastră a devenit republică socialistă — spunea cu mîndrie și emoție în glas Lupu Nicolae, miner în brigada lui Iancu Victor. E urmare firească a succeselor dobîndite de oamenii muncii sub conducerea partidului. Brigada noas-

tră întîmpină acest eveniment și a XXI-a aniversare a eliberării patriei noastre cu 1500 tone de carbune extrase peste plan în acest an. Munca noastră de viitor va fi și mai rodnică. Nu ne vom precupeți eforturile pentru a contribui la înflorirea continuă a patriei noastre.

În cuvinte simple dar calde și-au manifestat mîndria, satisfacția, încrederea în viitor și dorința fermă de a contribui la înflorirea continuă a patriei noastre socialiste și alți aninoseni strînși chiorchine în jurul aparatului de radio de la club.

Două nume noi pe buzele tuturor

Ziua de ieri și-a urmat cursul normal. În galerii și pe schele, în fabrici și uzine, pretutindeni a vibrat clocotul muncii însuflețite. Localitățile Văii Jiului au început pregătirile pentru marea sărbătoare a lui 23 August. Pe frontispiciile clădirilor flutură drapelul roșii și tricolore, sînt arborate lozinci mobilizatoare. În contextul frazelor cu apărul două nume noi: Partidul Comunist Român și Republica Socialistă România. Două nume noi în istoria poporului român, două nume noi pe buzele tuturor cetățenilor patriei. Primul datează din 19 iulie, ziua deschiderii lucrărilor celui de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român, zi în care partidul nostru și-a primit numele sub care a condus, în anii din urmă, poporul la atîtea victorii de prestigiu. Cel de-al doilea datează de ieri, 20 august. Data de 20 august, ca și cea de 19 iulie, va fi înscrisă cu litere de aur în istoria României. Cu numai trei zile înaintea celei mai mari sărbători a poporului român — 23 August — în Capitala patriei a avut loc o altă sărbătoare, întîmpinată cu entuziasm și bucurie în inimi de către toți oamenii muncii. În frumoasa sală a Palatului Republicii, Marea Adunare Națională s-a întrunit pentru a vota noua Constituție a patriei.

La ora 10, o dată cu deschiderea lucrărilor, butoanele aparatelor de radio au fost întoarse la maximum. Cuvintele tovarășului Nicolae Ceaușescu s-au făcut cunoscute în întreaga țară, au străbătut fiecare colț al patriei socialiste. În jurul diluozoarelor și aparatelor de radio oamenii s-au strîns chiorchine. Pentru fiecare, schimbarea numelui

patriei în Republica Socialistă România are o semnificație deosebită. La Petroșani și Lupeni, la Petrila, Lonea și Aninoasa, la Vulcan și Uricani, pretutindeni a pătruns veștea noului nume al patriei noastre. Și pretutindeni oamenii muncii și-au manifestat sentimentul de simpatie și admirație pentru acest eveniment ce confirmă justele ale politicii partidului nostru comunist, înflorirea necontenită a patriei socialiste.

Articolul numărul unu

Sub pînăa unui difuzor, mai mulți mineri de la Petrila ascultau atenți. Apoi au încins discuții aprinse.

— Asta-i adevăratul nume al țării noastre, ortaci — glăsui unul. Eu am studiat atent proiectul noii Constituții și în minte mi-au rămas înapărite multe articole. Articolul numărul unu, de pildă, scrie clar: „România este Republică Socialistă. Republica Socialistă România este stat al oamenilor muncii de la orașe și sate, suveran, independent și unitar. Teritoriul său este inalienabil și indivizibil”.

— E și firesc — completă altul. Din 1952, cînd a fost elaborată Constituția anterioară, s-au petrecut atîtea în patria noastră, așa încît au fost necesare unele schimbări și în Constituție. Noua Constituție constituie pentru noi, pentru fiecare om din patria noastră un izvor de mîndrie patriotică, un imbold însuflețitor în muncă. Să recapitulăm deci: „România este republică socialistă. Să muncim în așa fel încît s-o facem mereu mai frumoasă, mereu mai unită, mereu mai puternică”.

Îmbold puternic în munca noastră

Sesiunea Marii Adunări Naționale care a început ieri, constituie un eveniment istoric ce va trăi veșnic în inimile noastre, un eveniment ce ne călăuzește pașii spre înfăptuirile minunate ale zilei de mine. Am ascultat la radio cu deosebită emoție expunerea făcută de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, asupra noii Constituții supusă dezbaterii și aprobării Marii Adunări Naționale.

În bogăția faptelor ogîndite în expunere, care a înfățișat bilanțul luminos al înfăptuirilor obținute de poporul nostru, se ogîndesc și însemnatele prefaceri care au transformat Valea Jiului în anii noștri, și în care este cuprinsă și munca noastră, a constructorilor.

Cu 15 ani în urmă am venit în Valea Jiului, pe șantierul de la Petrila. De atunci, împreună cu bri-

gada de zidari pe care o conduc am ridicat zeci de blocuri pe diferitele șantiere din acest bazin carbonifer, în care locuiesc acum sute de familii de oameni ai muncii, trăind o viață nouă, viața luminoasă a zilelor noastre. Imi exprim bucuria și aprobarea deplină pentru noua Constituție care definește istoricele transformări petrecute în patria noastră, Republica Socialistă România.

Ca cetățean al Republicii noastre socialiste, ca membru al Partidului Comunist Român, mă angajez ca împreună cu brigada de zidari pe care o conduc să îndeplinim cu cinste toate sarcinile de plan ce ne revin iar noul bloc J 5 cu 60 apartamente la care lucrăm să-l predăm în folosință cu 15 zile înainte de termen.

ARȘOI ANGHEL
șef brigadă zidari
șantierul Petroșani